59. JAHRGANG

HOLYOKE, MASS., FREITAG, DEN 15. MAI 1942

NUMMER 20

## Wochenübersicht.

In einer kämpferischen Rede warnte am Sonntag Minister-In einer kämpferischen Rede warnte am Sonntag Minister-präsident Chruchill Adolf Hiller vor der Benstrung von Giftgas gegen Rustland, do in einem solchen Falla Grossbritannien dank seiner Luffüberlegenheit in Westeuropa den Gaskrieg in weite Gre-biete Deutschlands tragen wirde. Gleichszeitig stellte er eine mäch-tige britisch-amerikanische Domberoffensive gegen das Hiller-Reich als eine Bestimmheit in Augsbeb. Er sagte weiter, dass sich die furchtbare Bilang des Krieges endlich zu Gunsten der Ver-einigten Nationan gevendet habe und prophezeite, dass die bri-sche und amerikanische Flottenmacht die Japaner tassen und hal-ten und die Luftmacht der Alliierten sie schliesslich auf die Knie zwingen wird.

ten und die Luftmacht der Alliterten sie schliesslich auf die Knie zwingen wird.

Der Premier, der am zweiten Jahrestage dar deutschen Westoffensive sprach, erwähnte die britischen Beziehungen zu Vichy
nur gann enbenbet, obwohl man erwarter hatte, dass er sie ausführlich behandeln würde. Er teilte mit, dass der Entschluss zur Besetzung Madagsakars vor drei Monaten getroffen wurde und die
Expedition zwei Monate unterwegs war. Es sei ihm jedesmal "kalt
über den Rücken geladern", wenn er daran gedacht habe, was
während dieser Zeit durch den "chrlosen und schwachen Kurs oder
die Komplizität" des Vichy-Regimes hätte geschehen können.

Churchill, der kurz die Lage vor zwei Jahren streifte, als "die
ganze Welt und selbst unsere besten Freunde dachten, dass unser
Ende gekommen sei", erwähnt bei dieser Gelegenheit die fürchterliche Kapitulation der Männer von Bordeaux und "Mussolini, den
italienischen Fehlrechner, der seine Channe für einen billigen, bequemen Triumph und reiche Beitte gekommen wähnte". Auf die
rhetorische Frages "Wo stehen wir jetzt" antworste Churchill
danni "Wie in letzten Krieg werden wir durch viele Rückschläge
und Niederlagen einem wölligen und endgültigen Sieg entgegen.
Bets sind wir nicht nehr länger unbewaffnet. Wir sind gut bewaffnet, Jetzt sind wir nicht nehr länger unbewaffnet. Wir sind gut bewaffnet, Jetzt sind wir nicht nehr länger unbewaffnet. Wir sind gut bewaffnet, Jetzt sind wir nicht nehr länger unsen "Aben wir durch
unsere Standhaftigkeit und Unnachgiebigkeit — wenn Sie wollen
Sturheit — den Augenblick erreicht, da der Tyrann einen katastrophalen Fehler beging "Sehst Hittler begeht zuweilen

Dieser Fehler sei der Angriff auf Russland gewesen. Dansals

Dieser Fehler sei der Angriff auf Russland gewesen. Danials

Sonntag war der erste 10. Mai zeit 1938 an dem Adolf Hitler nicht mit einer besondrere Sensation aufwartete. An diesem Tage im Jahra 1939 wurde der Abschluss des deutsch-italienischen Militärblindnisses bekannt gegeben. 1940 bagann zm 10. Mai die Invasion der Niederlande, Belgiena, Luxemburg und Frankriecha. 1941 unternahm Hitlers Stellvertreter Rudolf Hess seinen Flug nach Schottland, um angeblich Grossbritannien zu einem gegen die Sowjets gerichteten Kreuzzug zu beweggi und in derselben Nacht warfen, rund 400 Bomher 100,000 Brandbomben und zahllose Sprengbomben auf London ab, um das Herz des britischen Empire zu zerstören. Sonntag war der erste 10. Mai seit 1938 an dem Adolf Hitler

Der amerikanische leichte Kreuzer "Marblehead" von 7050 Der amerikanische leichte Kreuzer "Marblehead" von 7050 Tonen, dessen Versenkung die Japaner mehrmals behauptet älsben, ist, wie des Marinedapatrment bekanntgab, in schwerbeschidigtem, aber flotten Zustand in einen Hafen der Ostkliste eingelaufen. Das Kriegsechif ist um die halbe Welt gefahren und hat einen Teil der Reise mit zerbrochener Steuerung zurückgelegt. Einigo Male gelang es dem Kreuzer nur mit knapper Not, flott und hat einen Teil der Reise mit zerbrochener Steuerung zurückgelegt. Einigo Male gelang es dem Kreuzer nur mit knapper Not, flott und beläben, aber es kam nach Hause, um Zeugnis abzulegen für die Kännije des Kapitine und der Mannachaft, ihr schwerbeschidigtes Schiff im Gang zu halton, obwohl das Wasser manchmal in Strömens einderung.

Die 13,000-Meilen-Fahrt wurde angetteten, nachdem die "Marblehead" vor der Schlacht um Java zweimal direkte Bombentreffer und ein waiteres Mal durch einen knappen Fehltreffer Unterwasserschaden enhälten hatte. "Hier ist der Bericht eines Schiffea, das geradern köllisch bombardiert wurde", es heisst es in der aussifthichen Beschreibung der Marine, "das "aber von einer Mannschaft, die dio Bedeutung des Wortes "sufgeben" nicht kennt, wieder hersungeführt worden ist."

Als die Japaner mit hrem Vorgehen gegen Niederländisch-Indien begannen, versuchte ein aus Kreuzern und Zertstörern bestehendes samerikanische Geschwader mehrfach, hinen Einhalt zu bebieten. Japans Luftkontrolla verhinderta dies "zweimal, aber schliesalich wurde am 24. Januar ein feindlicher Geleitung in der Makassar-Strasse gefasst. Daraus entstand dann die Schlacht der Makassar-Strasse, bei der ie, "Marblehead" amerikanische Zerstörer deckte, denen es gelang, vier Transporter bestimmt, zwei weiter wahrscheinlich zu versenken und zwei japanischa Transporter zu beschädigen. Die zum erstenmal namentlich angeführten Zerstörer wären, "John D. Ford", "Parrott", die später vor Java verlorene. "Pope" und "Paul Jones".

Am 1. Februar fuhr die "Marblehead" und vier Zerstörer — "Stewart", "John D. Edwardt", "Barker" und "Bulmer" — aus ihrem Stützpunkt Surobaya aus um eine Konzsentration japanischer Schiffe vor Balikpapan in Ost-Borneo anzugreifen. Diese kleins Geschwader stiess jedoch auf eine aus sieben Kreuzern und 13 Zerstörern bestehende japanische Flotte, sodasse es sich zurückziehen und dem später versenkten Kreuzer, "Houston" sowia drei holländischen Zerstörern anschliessen musats.

Am 4. Februar lauerte diese Streitmecht vor Balikapan den japanischen Schiffen auf, als sie von einer aus mindestens 54 Maschinen bestehende japanische Flotte, sodasse es sich zurückziehen und dem später versenkten Kreuzer "Houston" sowia drei holländischen Zerstörern anschliessen musats.

Am 4. Februar lauerte diese Streitmecht vor Balikapan den japanischen Schiffen auf, al

war. Während der Bombardierung sind 15 Mann getütet und 20 verwundet worden. Durch diesen japanischen Luftangriff mussten die Alliierten ihren Plan eines Anzeriffs auf die feindliche Invasionsflotte aufgeben und die Marbibehad" begab sich mit hern Zerstörern nach Tjilatipa an der Südküste Javas. "Die seemannische Leistung, die notigt war, um diese Fahrt un bewähligen, ergibt sich daraus, dass die "Muhlehead" durch ihre Maschinen gesteuert werden musste. Die "Marbiehead" ist hin altes Schiff, verglichen mit nodernen Krusseschiffen. und nur leicht gepanzeit und heschiktzt. Der von

Die "Marbiehend" ist his altes Schiff, verglichen mit modernen Kriegschiffen, und nur bercht gepanzert und heschützt. Der von den Benden, und mu bercht gebanzert und heschützt. Der von den Benden anserichtete Schaden war tatsichlich kritisch. Nur auf die Tüchtigken und Einschlinssenheit der "Marbiehead" Bestrung ist es zurückzuführen, dasse das Shiff flott blieb, no gesährlicher Weise strömte das Wasser in das 19 Jahre alte Kriegschiff, dass die Pumpen nicht mehr ausreichten und die Matrosen mit Eimern stundenlang Wasser schöpfen mussten, um seine Überhütung vor der Vornahme notdürftiger Reparaturen zu verhindern. Am 7. Februar langte die "Marblehead" in Tjilatipa na, aber das Dock war volkein, dass nur am Bug und Teilen des mittleren Schiffes grarbeitet werden konnte. Die provisorischen Reparaturen einfehn jedoch aus, um das Schiff nach einem bri-

des mittleren Schiffes gearbeitet werden konnte. Die provisorischen Reparaturen reichten jedoch aus, um das Schiff nach einem britischen Stütrpunkt in Ceylon fahren zu lassen, obwohl das Ruder noch immer nicht gebrauchsfahig war.

In Ceylon hur werden weitere Reparaturen vorgenommen und die "Marblehead" war schliesslich imstande, die 4400 Meilen lange Fahrt durch den Indischen Ozean nach der afrikanischen Südostküste anzutreten, wo nochmalige Reparaturen die Rückfahrt des Kreuzers nach den Vereinigten Staaten ermöglichten. "Hier liegt die "Marblehead" un", so wird in der amtlichen Darstellung ausgeführt, "endlich zu Hause und triumphierend über die grosse Uebermacht, die dies stusserst unwahrscheinlich machte. ling die "Intatoleinea den den "so wird in der annacien Darient diber die grosse Uebermacht, die dies äusserst unwahrscheinlich machte. Einer der Bombentreffer auf die "Marblehad" erfolgte auf den vorderen Teil des Schiffes und der andere auf den hinteren Teil. Die dritte Bombe fiel ins og rosser Nishe, das Unterwasserteile des Rumpfes in der Nähe des Bugs beschädigt wurden. Durch diese Treffer wurde aus dem einst ansehnlichen Kampfachiff ein Wrack, das aber die hartnäckigen Matrosen der "Marblehead" dennoch über die Hälfes aller Weltmeere führten".

Der Kreuzer war auf der Werft von William Cramp & Sons in Philadelphia gebaut. Der Stapellauf fand am 9. Oktober 1923 statt und die Indienststellung erfolgte im September 1924. Die "Marblehead" diente vor Kriegsausbruch in asiatischen Gewässern und führ einmal den Yangtze 600 Meilen aufwärte bis Hankow. Dia Normalbesstrung des 355 Fuss langen Schiffs besteht aus 41 Offizieren und 339 Mann.

Das Flottenkommando an der Ostkülte gab bekannt, dass ein Unterseeboot von einem amerikanischan Zerstörer an der Ostkülta versenkt und ein Teil der Mannschaft gefangen genommen wurde. Ein amerikanischer Zerstörer kam, nachts völlig verdunkelt fahrend, überraschend auf das Unterseeboot, das zur Auffüllung seiner Batterien über Wasser fuhr. Das U-Boot machta sinn Wendung und feuerte zwei Torpedos ab, die jedoch fahlgingen, und ein Teil der Mannschaft sprang ins Wasser, als Maschinengewehre vom Zerstörer mit Leuchtspurmunition auf das U-Boot zu schiesen begannen. Ein Granattreffer brachte das U-Boot dann zum Sinkan. Der Zerstörer fuhr dann noch über dio Stelle und warf Wasserbomben ab und ennn machte er sich daran, Ueberlebende aufzufischen.

## OFFICE OF PREIS-ADMINISTRATION Washington, D. C.

#### Preiskontrolle.

Das Büro der Preisadministration ersucht die Oeffentlichkeit, Geduld zu üben und Nachsicht zu haben, während das Programm für die Preiskon-telle western der der Programm für die Preiskontrolle ausgearbeitet wird.

Administrator Henderson sagte: Alle Ameri-

kaner werden erkennen, dass die Preiskontrolle das einzige Schutzmittel gegen beständig wachsende

einzige Schutzmittel gegen benändig wachsende Lebenshaltungskosten ist.

Völliger Erfolg des Programms erfordert die volle Mitarbeit des Verbrauchers Die Hausfrau und der Käufer können das Programm unterstützen, indem sie sich mit der Wirkung der Höchstpreise bekannt machen und Geduld an den Tag legen während der Zeit, in der das enorme Programm in die Wege geleitet wird.

Die Vorschriften legen den Kleinverkäufern und Grosshändlern ungewohnte und schwere Lasten auf. Käufer sollten sich vergegenwärigen, dass jeder Kleinhändler bis zum 18. Mai die Preise seiner Waren in Einklang mit den neuen Preisregulierungen bringen muss. Nach dem 18. Mai kann er seine Waren nicht mehr über den festgesetzten Hächstpreis verkaufen. Dies ist besonders für den kleinen Händler eine grosse Belastung, da er seine Belege vielleicht nicht mehr alle zur Hand hat.

Der Käufer hingegen hat kein solchen Problem zu lösen. Die Regierung verrichtet durch die Feststzung von Höchstpreisen einen Dienat für den Käufer, den er selbst nicht erzielen kann. Es ist jedoch Phicht eines jeden Verbrausher, sieh mit den Grundvorschriften der Preisregulierung bekannt zu machen.

In den ersten Wochen nach dem 18. Mai ist

machen.
In den ersten Wochen nach dem 18. Mai ist
en nur selbstvertäfindlich, dass hin und wieder verwickelte Fragen auftauchen und es Fälle geben wird,
in welchen der Verkäufer und der Käufer betreffs
der Höchstpreise nicht übereinstimmen. Diese Zwistigkeiten sind unausbleiblich, selbst wenn der
Kleinhändler bei der Festsetzung der Höchstpreise

genau nach den Vorschriften gehandelt hat. Wenn Unstimmigkeiten vorkommen, so sollten Händler und Käufer verhandeln und versuchen, ein Uebereinkommen zu erreichen. Nur wenn nach einer solchen Aussprache der Käufer Beweise dafür hat, dass die Preisvorschriften nicht befolgt sind, sollte die Angelegenheit der Behörde zur Kanntnis sebtsecht werden.

sollte die Angelegenheit der Behörde zur Kenntnis gebracht werden. In ainem vom Büro der Preisadministration herausgegebenen Ratgeber ist die Rolle, die dia Hausfrau und der Käufer spielen können, um die Vorschriften über die Höchstpreise wirk-am zu ma-chen, beschrieben. Es heisst dott: 1. Vor dem 1. Julii Machen Sie sich selbst und Ihren Nachbar mit den Preisregulierungen und ihren Auswirkungen vertraut.

hren Nachbar mit den Freisregulerungen und ihren Auswirkungen vertraut.
Betätigen Sie sich nicht selbst als ein Preispolizist. Ueberlassen Sie die Aufsicht dem Büro der Preissadministration. Von Anfang an werden die Preiss der strengsten Aufsicht der OPA unterstehen, die geschulte Beamte des Auntes für Arbeits-Statistik mit der Aufgabe der Preisübersicht betraut hat.

2. Nach dem 1. Julii Zu dieser Zeit werden schon Kriegspreis- und Rationierungs-Ausschüsse-denen Ihre Nachbarn angehören — in Kraft sein und Beschwerden prüfen. Machen Sie sich damit vettaut, wie und vann Ueberttetungen der Vor-schriften anzümelibes sind. Diese Ausschüsse wer-den die Beschwerden dens unstrenschause der den die Beschwerden dann untersuchen, und, wenn irgend möglich, Ausgleiche schaffen, aber beson-ders schwierige Fälle der OPA zur Erledigung über-

der schwierige seine geben. In der Zwischenzeit wird die OPA beruf-mässige Einkäufer anlernen, die mit Vedem einzel-nen Kriegspreis- und Rationierungs-Atlaschuss zu-santimen die Preise in dem betreffenden Bezirk kon-

sammen die Preise in dem betreffenden Bezirk kon-trollieren.

3. Auf die Dauer: Seien Sie sich Ihrer persön-lichen Verpflichtung bewusst, nur zu oder unter den Hößehtpreisen einzuksufen. Wenn Waranmangel eintritt, tun Sie sich mit Ihren Nachbarn zusammen und strecken Sie die Waren so weit es geht. Las-en Sie Ihre Waren zusammen liefern und versuchen Sie, Ersatz für fehlende Waren zu finden.

# Flugzeugtrümmer endlich Wackerer Gastwirt

Nach funftägigen Skiwanderunger Nach funttagigen Skiwanderunger über zerklüttetes Gebirgsgebiet fan den Burns und seine Begleiter am 8. Mai abends die Trümmer; Burns berichtete, er habe einen Gürtel ge-funden, der seinem Sohne gehörte Er liess die Trümmer unberührt und benachrichtigt die Armeebehörde,

#### Menschenlos.

Der Dichter Hebbet hate zeitle-bens mit Sorgen sehwer zu kämpfen, und während der letzten Jahre wur-de er von einer sehweren Krankhelt heingesucht. Wenige Wochen, vor seinem Tode, am 10. November 1863, erhielt er die Nachricht, dass er für seine, "Nibelungen" den Schillerpreis zugräkante erhalten habe. De sagte er; "Das ist jun einmal Menschenlos. Bald fehlt uns der Wein, bald fehlt uns der Bechar.

#### Eisenhärtung.

Dalles, Tox. — Ein billiges und schnelles Verfahren der Härtung von welchem Eisen, dass es die feinsten Stahllegierungen ankratzt, wurde am Mai von dem hiesigen Arbeiter
 Thomas A. Markham berichtet.

Vereitelt Ueberfall.

Vater des zweiten Filoten des Armeefügreuges, in dem General Dargue Tod fand, macht den Fund.

Los Angeles.— G. B. Burns, der sehwor, er würde meht ruben, bis r die Leche seines Schopes gest funden habe, entdreckte am 7 Mai der Tümmer des Armeefügreuges, in dem 5-13 Schn, sowie Grenzinispie Hebert A. Dargue, two der Tümmer des Armeefranspert, Higgeruges, in dem 5-13 Schn, sowie Generalinispie Hebert A. Dargue, two der Tümmer des Armeefranspert, Higgeruges, in dem 5-13 Schn, sowie Generalinispie Hebert A. Dargue, two der dei den Zeichen den Tod den droben darden, als der Machine en Schanktusch hinweg und entwand ten den Tod fanden, als der Machine der Schanktusch hinweg und entwand ten den Tod fanden, als der Machine der Schanktusch hinweg und entwand ten den Tod fanden, als der Machine der Schanktusch hinweg und entwand ten den Tod fanden, als der Machine der Schanktusch hinweg und entwand ten der Tod der der Webrasch auch der Proposition der Prütschen Webrasch auch der Merzugen der amerikanischen Trupten am 12. Dezember verscholl. Darque Tod fand, macht den Fund.

Los Angeles.— G. B. Burns, der sehwor, er suride uncht rudies, selle, der, währender er in Nathun der Trümmer des Armes Schnetze.

funden habe, einfrekte am 7 Mai den Rubbereit der für Mart den henden ab, ehe dieser in ein warten-des Auto sprang und entkam. Die Polizei stellte später fest, dass die Waffe des Räubers voll geladen war.

#### Erfolgreiche Schatzsuche.

Florence, Ala. — Zwci Shne des Taxifahrers Lynn C. Sandlin und zwei andere Kinder fanden in der Ausschehtung für eine Luftschutzunterkunft einen Topi mit Goldmünzen im Werte von \$5885. Die Goldstücke sind zwar jrzwischen in Geldacheine umgewichselt worden, aber eine Person, die erklärt, das Gold sell auf ihrem Grundstück gefunden worden, macht den Findern den Besitz streitig. sitz streitig.

#### Zweimal Pech hatte doch sein Gutes.

Ottawa, Kas.— Des 19-jährige Fräulein Georgia May Mock genass von einem Autounfall, indem sie in einen anderen geriet. Im arste Unfall renkte sie sich ei-nen, Knochan der Wirbskäule sus. Auf dem Wege zum Hospilal kolli-dierte die Ambulsan mit einem Last-saufe Durch den Stoss fuhr der Wir-belknochen in seine alta Stellung zu-

an order de contractor de la company por la company portant por la company por la

#### Von überall her.

pen auf Island.

— Feilx von Weingartner starb am — Feilx von Weingartner starb am 7. Mai im Alter von 78 Jahren in Winterthur in der Schweiz, wo er seit mehreren Jahren lebte. Er stand bekanntlich früher an fürrender Stelle im Musikleben von Wien und Beelln

#### "Kriege kosten Geld."

Kriege kesten Geld und nochmals Geld! — Das ist eine alta Weisheit, und jene Nation, deren Bürger sich besonders aktiv an der Zeichnung



nen.

Deshalb empfiehlt es sich für jeden
einzelnen, "Defense Savings Bonde"
oder "Defense Savings Stampa" zu
kaufen. Jeder Betrag ist willkom-

Hoohversinsliche Bonds sind sehen für sie?6 zu haben. — Postsparmar, ken können von zehn Cents an aufwärts erworben werden. Kauft goch heutel Onkel Sam braucht auch EUER Geldt

#### **NEU ENGLAND RUNDSCHAU**

EW ENGLAND REVIE Published every week

Heronspegation von der WISLY-BROOKS CO., INC. childrithrer: VICTOR WISLY.

78—88 Hitchcock Street, P. O. Box 803 HOLYOKE, MASS. Telephon 8811.

ntspreis \$2.00 pro Jahr b der Vereinigten Staates \$3.00 pro Jahr.

Entered as second class mail matte at the Post Office, Holyoke, Mass.

### Anzeigen-Raten.

Insertion von Bällen, Vergnügun gen usw. werden mit 50 Cents pro Zoll berechnet.

Notizen über Anlässe, von denen keine Anzelge im Anzelgen-Tetter-scheint, werden mit 20 Cents die Zelle berechnet; Mindestpreis \$1.04.

#### Holyoke, Mass.

Frau Selma Gehm von Spring. Avenue hat für zwei Wochen Tante, Frau Sclma Flinsbach Webster zum Besuch in ihrem

Heim.

—\* Herr und Frau Harry Burk-hardt von Mamaroneck, N. Y., warer über Wochenend Hausgaste von Herrn und Frau Arthur Marcil von

Princeton Street.

— Bernhard Lenhoff von North
Adams, früher Boston Hoter Bus
Boy, hat das juristische Staats Examen bestanden, wodurch er seine Zulassung zur Rechtspraxis erlangt

hat. Frau Richard C. Gochring von Longwood Avenue war am Mittwoch abend Gastgeberin zu den Mitglie-der der Franz Abt Mannerchor Auxi-liary. Frau Henry Horn war Co-Hostess.

Operation unterzog, ist noch im Hos-pital, jedech auf dem Wege völliger Genesung. — B.rn und Frau Waiter Knorr urd Tichter Gertrude von Union City, N. J., und Frau Este Waiter und Tochter Eleoner von Grantwood, heisige Verwandte und Freunde. — Die Herren Edword Kurth Theodore Sattler und Alex Dough-etty repräsentierten den Holyoke Tunnverpin bei der 88. Tegastung des Neu-England-Turnbezirks in Adoms. Turner Sattlese, war auch

des Neu-England-Turnbezirks in Addms. Turner Sattless, war auch Mitglied des Technischen Komittee.

Henry Rolher, Max Rieckman, Walter Heberer, Paul Blaureck und Edward Lehman reisten am Sonntag nach Lawrence, Mass, um als Vertreter der Teutonia-Loge No. 1, O. D. H. S., an dem Goldenen Jubialum der Lawrence Bruder-Loge teilzunchmen.

Mutters - Tar - Glückwünsche

teilzunchmen.

— Mutters - Tag - Glückwünsche und eine \$20 Money Order trafen am Samstag am Lawrence Postamt ein, zur Ablieferung an Frau Mary Ne-ville, gesandt von ihrem in Austra-lien im Kriegadienste stehenden Sohne, Sgt. Neville. Leider, ist seine Mutters er 20 Abril zestehenden

ville, gesandt von inrem in Australien im Kriegdienste stehenden
Sohne, Sat. Neville Leiderist, sethenden
Sohne, Sat. Neville Leiderist, sethenden
Sohne, Sat. Neville Leiderist, sethenden
Wetter und Frau Arthur Havemeyer von Groton geben die Verleideriste Havener
Frances, mit Winchell Keller von
Tucson, Arizona, bekannt Familie
Havemeyer wohnte früher in Holyoke an Bullard Avenue und Hert
Havemeyer war demals Executive
Bei'der Package Paper Compony.

"Pel der elfjährigen Gründung
Sohne in Sohne Man in Wer Memorial
Bulding erfolgte die Installierung
Son its ein Mai im Wer Memorial
Bulding erfolgte die Installierung
on Stewart Bozenhard von Congress
Avenue als Troop Leader. Er ist 23
Jahre alt, arbeitet bei der Worthlington Pump & Machinery Corporasien, und ist seit Jahren führend in
der Boy Scout's Aktivität.

"James akt Jahren führend in
der Boy Scout's Aktivität.

"James and Corriden von Northe
East Street befand sich am Freila
im Hotel Komen Passaglere im Fahrstuh, der am sechsten Stockwerke
die Hemmung verloren hatte und
heruntersauste. Alle wurden bei dem
Aufpral) niedergeschleudert; mehrere Frauen waren ohnmächtig, aber
Herr Corriden bilde unverletzt.

"Die Altar Guild der Evangeliech Lutherischen Kirche hatte am
"Mid die 5 Jahrestler lines BanT, Mai die 5 Jahrestler lines BanT, Mai die 5 Jahrestler lines BanT, Mai die 5 Jahrestler lines BanUnderdorte, bäherige Präsidentin,
Underdorte, bäherige Präsidentine
Kirche, sowe Assistent-Pator Rev.
Theodore Martin. Die Jubiläumsfeler
war mit des Einführung de neuen Kirche, sowie Assistent-Pastor Rev. Theodore Martin. Die Jubiläumsfeier war mit des Einführung der neuen Beamten verbunden. Selbige aind Frl. Lillian Bieber, Präsidentin; Frau Claire Wheeler, Vize-Präsidentin;

Fri. Hattie Schauer, Sekretärin; Frau
Hattie Moody, Schatzmeisterin.
—' Der Turnwerein "Vorwärts"
war bei der 68. Tagastung des Neukerne Gelegenheit zum Kreuzen abzukon 181 ja Adams behrafils vertreten;
Joke Schule bei? Nattilich ein UnMoschieht dann tatsächlich ein UnMoschieht derren William
Neuman, und George Anschulz Turrner Anschütz war auch am Technischen Komitee, dessen siehen Mitglieder Norminietungen und Aenderungen
Turnwarte, bevorstehende BezirksVeranstaltungen und Aenderungen
nu Uebungen in Beratung hatten
auch wurden hinsichtlieb der Ger Ger

Mitgetellt vom Common Souheil bet
Werdel War as a ground offene
Mitgetellt vom Common Souheil bet
World War as a ground offene
Schult bei Veranstaltungen und kenderungen
jurch world War as a ground offene

auch wurden hlasiehtlieb 3 der Gaghrung. von Sieger-Preisen Neuerungen beschlossen Am MandatProfungs Kornitee fungierte Turner
William Neumann.

— Das Leihenbegängnis für James J. Dunn fand um Montag moren unter grosser Beteiligung statt.
Herr Dunn stand im 81. Lebensjahre,
war aber erfüllt von Schaffenskraft
bis wenige Tage vor seinem Ahleben.
Er diente unter zwölf verschiederen
Bürgermeistern ols Clerk des Board
of Registrars of Voters, während er
vogdem sich durch eine erfolgreiehe
Zeitungs-Karriere Anschen und unvordem sich durch eine erfolgreiche Zeitunes-Karriere Anschen und unzählige Freunde erworben hatte. Er war am 28. November 1860 in Irland geboren und. kam 1892 in unsere Stadt, die seine wahrhafte zweite Heimat wurde und deren Interessen zu dienen, immer sein Letimotiv war. Der Verstorbene hatte sein Heim in No. 156 denn, Fran Mary Fr. (O'Dennell) Dunn: eine Tochter, Louise vom Handelskammer-Stabe: Louise, vom Handelskammer-Stabe zwei Schwestern, Frau Catherine McKenzie und Frau John Hanlin vor Springfield; sowie mehrere Nichter und Neffen.

#### Frau Arthur Goyette †.

Am Sonntag abend starb nach hazirer Krankheit im frühen Alter von 41 Jahren Frun Ejora Margaret (Fricke) Goyette, Gattin von Arthur Goyette, in Jihrem Heim in No. 529 South Bridge Street. Sie war in Hot-yoke geboren. Frun Goyette hinterlässt ausser ihrem Gatten ihre Eltern, und Fran Kindrad M. Fricket eine Schweder. Frun Goyette hinterlässt ausser ihrem Gatten ihre Eltern, und Fran Kindrad M. Fricket eine Schweder. Frun Ernde Mark von Holyoke und Richard Fricke van New Yirk. Die Vertorbene war geschätzt und beliebt, bei Hary, Frau Henry Horn was Co
PFIL Frieda Matske, Tochter

— 'PFIL Frieda Matske, Tochter

on Frau Rudolph Matske von Davis Street, welche sich kürzlich einer

Ogeration unterzog, ist noch im Höspital, Jedoch auf dem Wege völliger

Genesung.

— II. nund Frau Waiter Knor
Liri und Frau Waiter Knor
und Tochter Gertrufe von Union

City, N. J., und Frau Disse Walter

und Tochter Eleanor von Grantwood,

N. J., besuchten zum Wochenende

heisige Verwandt und Freunde.

" Die Herren Edword Kurth

Theodore Sattler und Alex Dugsh
Trauergefolge.

#### Frau Martha A. Siegert †.

Im Holyoke Hospital starh am Munitag morgen nech mehrwerbager Nankhering Arch mehrwerbager Nankhering Arch Horizon Lahren in No. 91 Chapin Street Sie war in 19. Januar 1871 is Socisien ge-bren in 18 km im Alter von zehn inbren mit ihren Eltern nach Hol-nker Frau Siegert war Mitglied der Peutschen Reformierten Kirche, so-vie des Kings Daughters Circle und seschätzt und belieht hei allen, wel-he sie kannten. Sie hinterlässt einen John, Osear W. Siegert, iene Toch-er, Frl. Hattie C. Siegert; sowie eine Schwester, Frl. Hattie S. Pegtsch, alle von Holyoke. Die Aufbahrung refolgte in Algers Bestattungheim. Im Holyoke Hospital starh alle von Holyoke. Die Aufbahrung refolgte in Algers Bestattungshem, No. 187 Chestaut Street, wo am Mittwech nachmittig die Trauerfeier stattfand, bei welcher Rev. Edward C. Stuebl, Pastor der Deutschen Reformierten Kirche, amtierte. Die Beredigung erfolgte auf dem Forest-dale Friedhofe. Bahrtuchträger waren die Herren Alfred Lippman, Raymond Lippman, Nelson Neuman, Edward Lehmann, Paul Eger und Walter Stelde.

#### Notstands-Darleben für Soldaten

Mitgetellt vom Contmon Coulcil in American Unity (Formerly Foreign Language Information Service), In-corporated, 222 Fourth Avenue, New · York City.

FRAGE: Ich brauche eine Kopie meines Geburtsscheiner; doch ist es unmöglich wegen des Krieges, densieben von meinem Heimatslande zu bekommen. Ich weiss, dass mein Geburtsschein in Washington ist, wen nigstens reichte ich zwei Kopien dem amerikanischen Konsul eln, als ich im Jahre 1931 nach hier kam. Glauben Sie, dass die Regierung mir einen zurückgeben wird.

ANTWORT: Sie können eine Photokopie Ihres Geburtsscheines von der "Certifications Branch, fymigrä'lon and Naturalization Service, Department of Justiee, Washington,

der "Certifications Braneh, fymitgratien and Naturalization Service, Department of Justiee, Washington, 
D. C." bekommen, Der Bericht über 
jede Person, die seit dem I. Juli 1924 
ingewandert ist, ist in diesem Amte 
eingereicht, dabei sind auch die Genburtscheine, and Dokumente, weichte 
er dem amerikanischen Konsul in 
Verbindung mit seiner Bewerbung 
um das Einwanderungswisum einreichte. Man kann eine Photokopie 
dieser Dokumente erhalten, wenn 
man direkt an die "Certifications 
Braneh" schreibt. Die Gebühr für 
eine solche Kopie beträgt 50 Çents 
und ausserdem muss eine Zusätzgebühr von St für die offizielte Beglaubûhr von \$1 fûr die offizielle Beglau

#### bigung der Kopie entrichtet werder Politischer Artikel. (Eingesandt.) SENATOR LAURENCE CURTIS URGED FOR STATE TREASURER.



A Peoples' Man to Safeguard ALL the Peoples' State Fouds

A new person must be elected this ar to safeguard the funds of the nmonwealth. The present State easurer cannot under the law be etted again this year. The state Treasurer cannot under the law be everted again this year. The state moneys under his charge are not funds which belong in a select and chosen, few, but to ALL the people of every creed and race in every hamlet, town and city in this great commonwealth. And to properly handle the receipts and the disbursements, as well as the places chosen for safekeeping of the millions of dollars constituting this fund, is a task not designed for a partisan per, on who will represent a selected on who will represent a selecte few. It is for a person who stands first, last and always for ALL people

The admittedty qualified person-enator Laurence Curtis is bein Notstands-Darleben für Soldaten-Familien.

Durlehen für Soldaten-Familien in Not sind eine der Hauptfunktionen des Armee-Hillswerks (Armer Sondor Curtis great in Ernergency Relich), wils esh Publich Bernergency Relich), wils esh Publich Bernergency Relich, wils esh Publich Bernergency Relich), wils esh Publich Bernergency Relich (Manna Manna) wild bernergency Relich), wils esh Publich Bernergency Relich), wils esh Publich Bernergency Relich (Manna Manna) wild bernergency Relich (Manna Manna Mann arged by countless friends to become e Republican candidate for election

Pensitola, Ploritla.\*
Shortly after the war, he served for a year as Secretary to one of the United States Supreme Court judges in Washington, D. C. Coming back to Boston to take up the practice of law, it was not long before he was appointed an Assistant United States District Attorney in Boston. He left this office shortly afterwards to become a member of the Boston City District Attorney in Boston. He left this office shortly afterwards to become a member of the Boston City Council in January, 1930. Thus, the spirit of public servant showed itself in this humane and aggressive Bostonian. He has served the people since as City Councillor, State Representative, and now he is the Senator representing the Aff Suffolk Senatorial District.

Senator acceptantial the Aff Suffolk Senatorial District.
Senator acceptant the Aff Suffolk Senatorial District. Senatorial District. Senator presenting the Aff Suffolk Senatorial District. Senator acceptance and the Suntantial Senatorial District. Senator acceptance with the State. He is a member of various fraternal and legal organizations and makes his home in Boston where his forebears have lived for many years before him.

Throughout his entire public carcer, he has proved to be a servant for ALL the people and not some of the goode, and during this world wide economic crisis, his experience and knowledge make him one of the most capable aspirants to public office that the people have had for some time.

ENN NEUES MITTEL GEGEN ER-

#### EIN NEUES MITTEL GEGEN ER-KAELTUNGEN.

"Carotene", das aus der bescheldenen Mohrrühe gewonnen wird, solt der Retter sein.

der Retter sein.

Die gewönnliche Erkältung, die seit Bestehen der medizinischen Wissenschaft für die Aerrte ein Ratsel war, wird vielleicht bald auf der Liste der mit Erfolg bekampften Krankheiten erscheinen, und zwar durch die bescheidene Mohrrübe. Nach sieben Jahren wissenschaftlicher Untersuchungen glaubt eine Gruppe von Aerzten ein Mittel gegen diese Krankheit gefunden zu haben, die abritels die Judistrie einer grös-

diese Krankheit gefunden zu haben, die jahrheh die lysigstrie einer grös-seren Anzahl voh Azientsstunden beraubt, als irgend eine andere Krankheit, und die das amerikani-sche Volk jedes Jahr Millionen von Dollars kostet, ganz abgesehen dem miscrablen Gefuhl, das sie

## Fairview, Mess.

Herrn und Frau Frank Glackner von No. 28 Plossant Street, ist In das U. S. Marinc Corps eingetreten und befindet sieh seit Montag im Trai-ning Camp Parris Island, S. C. Er war bisher bei der Chemical Paper Co. in Stellung und hatte erst am 9. Mai seinen 17. Geburtstag.

#### Easthampton, Mass.

"Die Hampton Co. böwlligte eine Lohnerhöhung von 7 Cents per Stunde, thre Belegschaft umfasst 120 Promient der Eathanpton Police Association, George Herzig, wurde in der am Sonntag in der Town Hall stattgefundenen Jahressitzung wieder erwählt.

"Frau Alvin E. Schortmann von McKinley Avenue, welche als Linotype Operator für die letzten 22 Jahre bei der "Hampshire Gazette" tätig war, hat ihre Stellung aufgegeben.

"Herr und Frau Robert F. Krumpholz sen. von Water Lane ge-

— Herr und Frau Robert F.
Krumpholz sen, von Water Lane geben die Verlobung ihrer Tochter,
Frl. Dorothy, mit Donald C. Putnam,
Sohn von Dr. Charles A. Putnam und
Gattin von Main Street, bekannt.
Frl. Krumpholz ist Angestellte der
Federal Land Bank in Springfield.
Herr Putnam ist bei der Vought Sikorsky Aircraft Corporation in
Bridgeport, Conn., in Stellung.

— Das Haus nahm die Vorlage an, welche für Soldaten und Matrosen eine Monatslöhnung von 350 vor-sieht. Bisher war die Anfangslöh-nung im Heer \$21 und \$30 für See-leute.

# Dingle Club

8051/2 High St. Phone 9562

HOLYOKE, MASS

### Trinkt CRAY'S SODA!

### Dreikorn's Roggen-Brot

Es hat das echto Aroma!"

Dreikorn's Baeckerei 522 PARK STREET



## **FLEISCHWAREN**

Gemüse und Früchte

mässigan Preisen im

Holyoke City Market 349-351 High Street,

HOLYOKE, MASS.



## Ford-Arbeiter fordern \$1

Fairview,

Herr und Frau Artnur Mutter von Beaudry Avenue hatten als ihre Gaste für drei Tage Frau Mutters Schwecker und Schwager, Herrn und Frau Arthur Wunsch, mit Tochter, Frau Midred Tuffiell, sowie ihren Schu, und Schwigeertochter, Herrn und Frau Arthur Wunsch jun, mit Zwillingstöchtern Laura und Lauraine, sille von Patterson, N. J.

South Hadley Falls, Mass.

—Robert Glækner, Sohn von Herrn und Frau Prank Glakner von No. 28 Pleasant Street, ist In das U. S. Marine Corps eingetreten und Willing der einzige Kunde der Ford Motor Co. und die Lebnerföhung und er einzige Kunde der Ford Motor Co. und die Lebnerföhung der einzige Kunde der Ford Moto

#### Vor Spitzbuben ist nichts mehr sicher.

HIGHIS SIGHET.

Holly wood. — Nichts ist vor Sputzbuben mehr sieher, selbst Onkel Egberts Schnurrbarttasse nicht im Geschirrschrank. Es wollte ungsat ein junges Ehepaar zu Spart.
enburg. S. C., in sein neues Heim ziehen, musste aber die Petstellung machen, dass im Badezimmer sämtliche Hähne, der Badocfen, ja sogar der Ausguss in der Küche gestohlen yaren.

In Memphis, Tenn., schloss eine orsichtige Frau ihre Gartentüre ab. Am nichsten Morgen fehlte der Am nichsten Morgen fehlte der Jane Zaun. In Schenectady, N. Y., wurde das Dach eines Badehauses, in Washington, D. C., einem Wander-prediger das Zeit gestöhlen. Dock als in ohe gar nichts. In Port Dix, N. J., schafften Spitzbuben ein ganze Haus vier Meilen weg. — Atlanta wurde um eine Statue der Venus von Milo, Columbus, O., um eine 2400-pfündige Kanone, der "Old Ironsides" bestöhlen. In Washington vermisst jetzt ein Kongressvertreter seinen Rollstuhl Nichts ist mehr sicher in dieser Welt.

#### GALARY PLACE

ANTHONY M. GALARY, Bes 233 Lyman Street, Holyoke, M. BESTE BIERE AM ZAPF.

#### BERNARD'S

RESTAURANT 497 HIGH STREET HOLYOKE.

Beste Biersorten am Zapf.

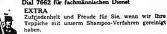
#### Das MARTIN BEGRAEBNIS-HEIM in No. 232 Elm Street belegen

ist best geleitet für Ihre Sorgen in den Tagen der Trauer und ent-spricht den finanziellen Lagen und Wüsschan einer jeden Familie. Für Benutzung der Begräbniskapella wird nichts berechnet.

## MARTIN FUNERAL-HOME

#### 232 ELM STREET, HOLYOKE, MASS. Phone 4774

#### American Window Cleaning Co., Inc., Dial 7662 für fachmännischen Dienst



EXTRA guter Dlenst für allgemeine Haus-Reinigung durch bewährte Kräfte.

EXTRA
Einzige Company, gedeckt durch staatlichen ArbeiterCompensation-Schutz und Oeffentliche HaftpflichtVersicherung für Ihre Sieberstellung.

308 HIGH STREET





uch vergewaltigt worden ist, wurde nicht bekanntgegeben.

nicht bekanntgegeben.

Frau Ballenberg mu 1 Uhr mittags in der Bentragen in den Franktagen in den Franktagen in der Bentragen in der Wahnung einless.

Lebend war Frau Ballenberg zu-

#### ADAMS NACHRICHTEN UND ANZEIGEN.

## W. H. ARNOLD--LUMBER

LUMBER, LATH, SHINGLES, SASH, DOORS usw.
BUILDERS HARDWARE und PAINT Wall Board und Sheetrock

SPRING STREET ADAMS, MASS,

HOLZ UND KOHLEN Farm-Maschinerie ucker, Mehl, Futter unv Hoosac Valley Coal & Grain Co.

G. H. DEGENKOLB, Manager.
Cook Street — Adams, Man.

### Peter W. McBride

Leichenbestatter Prompte Bedienung Erstklassige Arbeit 18 Park Street - Adams, Mass.

#### Adams, Mass.

Rockville.

- Edward Backhaus, Sekretär-

ten der U. S. Naval Academy, wel-che gerade ihre Offiziers-Patente er-

schwester und drei Brider, Die Be-erdigung erfoigte nach vorangegan-gener Trauerfeler auf dem Center Friedhofe in East Hartford.

ner, welche am 5. Mai abends nach längerer Krankheit aus dem Leber schied, fand am Freitag morgen vor der St. Thomas-Kirche aus auf den Bellevue Friedhofe statt. Rev. Fran cis Rupprecht von der Holy Trinity Kirche in Greenfield, ein Neife der Verstorbenen, amtlerte bei Zelebrie-rung einer Hochmesse. Frau Bittner wurde in Deutschland geboren und kam vor 49 Jahren mit ihrem Gatkam vor 49 Jahren mit ihrem Gat-ten und Kindern von dort nach Adams und hat seitdem immer da-hler gewohnt. Sie wird überlebt von drei Töchtern, Frau Martin Degen, Frau Joseph Rupprecht und Frl. Anna Bittner, alle von Adams, und drei Söhnen. Alfred Bittner von Texas, Robert Bittner von Arizona und 'Albert Bittner von Adams. Sie war Mitglied der St. Thomas Kir-chengemeinde.

- Ernest Chamberlain von Friend

war Mitglied der St. Thomas Kirchengemeinde.

Vertretter für Adams & Umgegend: CHARLES STOEBER,
70 North Summer Street, Adams,
Tel. 593-M.

—\* Frau Katherine Menke und
Frau Evelyn, Lovey von New Jersey
waren vorige Woche zu Besuch bei
Herrn und Frau Joseph Fliefius an
Anthony Street.
—\* Herr und Frau Robert BauBaumerts Eltern, Herry, und Frau
Baumerts Eltern, Herry, und Frau
Baumerts Eltern, Herry, und Frau
Brund Techter Gertrude von Union
City, N. J., Frau Martin Walter und
Tochter Eleanor von Grantwood,
N. J., sowie Herr und Frau Edwin
Tochter Eleanor von Grantwood,
N. J., sowie Herr und Frau Edwin
Koch an Enterprise Street.
—\* Herr und Frau Edwin Coun
Martin Walter und Street und Herrn und Frau Charles
Stoeber an North Summer Street.
—\* Das Tanzvergnügen in Lokal
des Gebirgsvereins an Anthony
Street und Herrn und Frau Kenten
Sienes Sonstag hier zu Besuch bei
Der Herrn und Frau Conteau
Sievest und Herrn und Frau Conteau
Sievest und Herrn und Frau Charles
Stoeber an North Summer Street.
—\* Das Tanzvergnügen in Lokal
des Gebirgsvereins an Anthony
Street ang vorigen Samstag hern
werden den Vereinsche Steele
—\* Das Tanzvergnügen in Lokal
des Gebirgsvereins sich der
Herr und Frau Malter und
Anthony Street
—\* Das Tanzvergnügen in Lokal
des Gebirgsverein sich siehe der
Herr und Frau Walter Knort

"Herr und Frau Walter Knort

"Herr und Frau Adoiph
Herr und Frau Adoiph
Herr und Frau Edwin Coun
—— "Die Beerd Herr und Frau Constitution
—— Das Tanzvergnügen in Lokal
des Gebirgsvereins sich der
Herr und Frau Knort

"Die Beerd Herr und Frau Knort

"Herr und Frau Edwin Coun
—— "Die Beerdigung von Frau Ver
Herr und Frau Edwin Coun
—— "Die Beerdigun von Frau Ver
Herr und Frau Knort

"Herr und Frau Edwin Coun
—— "Die Beerdigung von Frau Ver
Herr und Frau Knort

"Herr und Frau Knort

"Herr und Frau Edwin Coun
—— "Die Beerdigung von Frau Ver
Herr und Frau Knort

"Herr und Frau Edwin Coun
—— "Die Beerdigung von Frau Ver
Herr und Frau Knort

"Herr und Frau Edwin Coun

"Herr und Frau Edwin Coun

"Herr und Frau Edwin Coun

"Herr u

Trauerfeer am Freitag amtierte Rev. K. O. Kletts, Pastor der Ersten Lutherischen Kirche. Die Beerdigung erfolgte auf dem Grove Hul. Fr. Der kürzlich verstorbene Industrielle Francis T. Marweil bestimmte in seinem Testament Legate von je 81000 für geun christliche Ge. meinden und eine jüdische Gemeinde in hiesiger Stadt, einschliebeilch der Ersten Evangelisch Lutherischen Gestender der New Vorker Synode und der Evangelisch Lutherischen Dreienigkeits Gemeinde der Missouri Synode. Andere Legate für wohltätige und gemeinntützige Zwecke in dem Testament des Verblichenen bestiffern sich auf je S2000, 550,000 und \$100,000. . — • Herrn und Frau John Lambert von No. 43 West Street wurde am t. Mai im Rockville Hospital ein Sohn geboren. Laward Backhaus, Sekretars-Schatzmeister des Connectieut Chap-ter der Rural Letter Carriers Asso-ciation, wurde bei der Jahres-Con-vention, die am 3. Mai in Storrs stattfand, wiedererwählt.

statifand, wiedererwählt.

—\* Frl. Judith Goettler von Broad Brook wurde am 6. Mai mit Ensign J. L. Walker von Hartford in Anna-polis Maryland, durch Capt. William N. Thomas, Academy Chaplain, ver-mählt. Neun Trauungen fanden da-aelbst am 6. Mai statt, mit Graduenbeeiffern sich auf je \$5000, \$50,000 und \$100,000.

— George Henry Glasser von New Britain wurde in seinem Automobil in der Garage an seinem Mein not sufgefunden. Sein Abieben führt. Er wir den Beckville Behom der George und als Maschinist bei Beckville Behom und als Maschinist bei Bereit und das Maschinist bei Bereit und das Maschinist bei Bereit gestellte Bereit gestellte Behom her Verstrebene hinterlässt seinen Vater, eine Schwester und drei Brüder. Die Trauerfeier fand am vorigen Donnerstig in New Britain statt, wobei Bev. O. V. Werner amtierte. Die Bereitigung erfolgte auf dem hiesigen Grove Hill Friedhofe.

— 'In Beond Brook starb im Alter von 62 Jahren, Pri. Marie Hambach in ihrem Hiem an North Road. Die Verblichene, welche in Deutschland das Licht der Welt erblickte, war die 1 Tochter von Kaspar und Adelaide Hambach, die hir im Tode vorausgingen und sie den ältesten deutrehen 2 Elmwohner der Ortschaft zählten.

Der Vater der Verstorberfen liess die erste deutsche Halle in Brood Brook serrichten und betrieb sie mit einer Witzschaft Lange Jahre; Witzschaft Lange Jahre; Hambachs che gerade ihre Offiziers-Patentte er-halfen hatten
— Roy C. Tschummi von Broad Brook, starb an 3. Mai im Alter von 51 Jahren. Er war im Grocerie-Ge-schäft tätig, trat aber voriges ahr in Stellung bei der Pratt & Whilmey Corporation in East Hartford. Der Verstorbene hinterläsat seine Mut-ter, eine Schwester, drei Brüder, so-wia eine Nichte und einen Netfen. Er war ein Weltkriegs-Veteran und die Beerdigung erfolgte mit militärischen Ehren auf dem Windsorville Friedhofe.
— John William Hoermann von

erste deutsche Halle in Broad Brook errichten und betrieb sie mit einer Wirtschaft large Jahre; Hambachs Halle war ein Sammaipunkt deut, scher und amerikanischer Vereinigungen. Die Verstorbene hinterlässt eine Schwester, Frl. Margarete Hambach, und drei Brüder, Die Beerdl, und erste hand bestellt auf dem S. Cauberine Friedhofe in East Hartford.

Frau Pauline (Friedrich)
Dreher von No. 32 Village Street,
Wilse von Otto Dreher, starb am
Nai nach kurzer Krankhelt im
Rockville Hospital. Sie war am 29.
Nowember 1860 in Forst in der Niedefausitz geboren und hatte seit 43.
Die Verstorbene higherlässt vier
Epksel und drei Breder von
Epksel und drei Urenkel. Beit der 112 Jahren.

#### Vermögende Witwe Opfer eines Mordes.

LIEBHABER GESUCHT, DER GLUEHENDE BRIEFE SCHRIEB.

Fran Whitmore im Schlafz mme ibres pen gekauften Hauses hrutal mit Montlereisen erschlagen.

Los Angeles. — Dle voizei sucht nach dem Mörder der wohlhabenden Frau Rose M. Whltmore aus New York, die mit einem Montiereisen in ihrer hübschen weissen und erst. kurzelig gebauten Gottage erschiagen wurde. Auf Grund von glühenden Liebesbriefen wird ein Liebhaber 1½ mittleren Jahren gesucht, der tei der St-jährigen Wirwe wohnte. Folizei, hauptmann Vermon Rasmussen gab Anweisung, Nachforschungen andenen 36-jährigen Progenverkäufer inder, anzukellen.

im Grosshandel, Grover C. Dahlben-der, anzustellen. "Ich liebe Dieh, und Ich will Dich mehr als irgend etwas auf der Weit haben. Ich will Dich heiraten, ver-wöhnen, lieben und verzäteln", sag, ta Detektiv-Hauptmann L. E. San-

women, new homen in De Sanderson, hiese es in einem der Liebespriefe, die gefunden wurden. "Es 
besteht gar kein Zweffel, dass diese 
Briefe von Dahlbender geschrieben 
wurden "Gigte er hinzu. Wahtmore 
wurde voil beküdelt auf dem Bett 
gefunden. Das Monitereisen, in einen 
blutigen Lappen eingewickelt, fand 
sich in einer Schublade. Eine kostbare Uhr und Juwelen lagen auf einer Kommode.

Aus persönlichen Papieren der Ermordeten geht hervor, dass sie die 
Nutzniessung einen Treuthanferfunds 
von \$50,000 hatte, der nach ihrem 
Tode an eine Tochter Besse gehen 
sollte, die Frau von Frank A. Sanford aus Lorain, O. Ebenfalls in dem 
Testament erwähnt wurde eine Enkeitochter Bette Jaanne Sanford aus 
New London, Conn Frau Whitmores 
Mann war ein vermögender Verkaufsleiter einer WaschmaschinenFirma gewesen. Er satab vor zwölf 
Jahren.

Frau ermordet in Wohnung gefunden.

TAT STELLT FUER BEHOERDEN NOCH EIN RAETSEL DAR.

Rauhmord liegt nicht vor, da die Srhmucksarhen zurückgelassen wurden. — Ein Jahr verhelratet.

<sup>2</sup>Die Leiche der erwürgten 26-jeigen Frau, Rith Balfenberg wu Montag nachrautag im Schläfzum ihrer im sechsten Stock des Hat <sup>25</sup> <sup>42</sup> Thayer Street, Washing No. 42 Thayer Street, W Heights, New York, geleg-Heights, New York, geleghen Woh-nung aufgelunden, die und diese Zeit bereits längere Zeit tot war Ein Raubinord dürfte nicht verliegen, da sich der gesamte Schmudk der Frau in der Wohnung befand.

> Alger's Funeral Home Frauen-Assistentin.
> F. C. ALGER, Besitzer.
> Chestnut Street, Holyoke.
> Tel. 2-2441 — Gegr. 1880

Sie können alch auf uns ver-lassen für prompter Dienst bei allen Gelegenheiter. Bier, Wein und alle Likörs für Bankette, Familien Festlich-keiten und Fartick — Dial 2-0081 Jubinville's Package Store 75 Cahot St. Offen abda. b. 11

THE ELM CAFE BIER AM ZAPF 44 Elm Street — Holyok

# Daly Hotel, Inc.

BIER vom Fass WEIN - LIKOERE

124 High St. Koke Oliver St.

HOLYOKE BOTTLING WORKS Bier, Wein, Liköre obenfalls Ginger Ale Prompte Ablieferung. 80 HIGH STREET, Dial 3-48

Frau Ballenberg war <sup>1</sup>Iediglich mit letzt Sonntag um Mitternacht geseinem Negligce bekleidet und lag hen worden, als sie mit ihrem Mann mit dem Gesicht auf den Boden, das sie Hause kam, mit dem Gesicht auf den Boden, das sie dem Jahr verheiratet ist. Ihr Mann, der eine Möbeltsbrik vertrikt. Zeichen von Gewaltanwendung auf-Zeichen von Gewaltanwennung auf-wies. Wie der Amtsarzt erklärte, wa-ren auch am Hals Würgemerkmale festzustellen. Lediglich ein unge-worfenes Tischchen in der Nähe des Bettes könnte auf die Möglichkeit eiwurde gestern nachmittag von der Polizei nicht in seinem Büro, No. 200 Lexington Avenue, angetroffen. Eine Obduktion der Leiche sollte mittag: nes Kampfes zwischen dem Mörde und seinem Opfer hindeuten. Wert und seinem Opfer hindeuten. Wertvolle Ringe befanden sich an den
Händen der Frau und auf einem
Tisch its noch eine Better Armbandunr, als die Polizei das Zimmer betrat. Da offenbar keln Kanpf, stattind, liegt die Möglichkeit, haße, dass
Frau Ballenberg von Jerdandem ermordel wurde, der sieße, für als
Freund näherte. Ob das Möddöffet
unch verzewaltigt worden ist, wurde

Obduktion der Leiche sollte mittags stattfinden. Der 33-jährige Nataniel Ballenberg in New York, der Erdrosselung sei-ner jungen Gattin verdächtig, hat sich der Polizel gestel t und angeo-ich gestanden. in Affekt bei ihrem ersten ernsthaften Ehestreit die Tat begangen zu haben.

In St. Charles, Va., verwechselte
Frau Jacob Smith eine Tüte mit Geld
mit einer Tüte mit Zeitungsfetzen
und verbrannte \$1700.

#### WALEK'S INN

Ausgezeichnete Küche Freitag- und Samstag-Spezialitäten: Lobster und Austern BIER VOM FASS UND FLASCHENBIER 131-133 High St., Holyek Im Korallen-Meer, nordostlich von Australien, verloren in der mehrtägigen Seeschlacht, welche in voriger Woche zu Gunsten der Vervoriger woche zu Guissen der ver einigten Nationen endete, die Japa ner 17 Kriegsschiffe

The new Mitglieder des Stadtrats von Newark. Ohio, werden ihre 
ganzen Gehälter im laufenden Jahre 
in Kriegsanleihe anlegen. Sie beziehen in ihrer Amtseigenschaft zusammen \$1590 das Jahr.

men story das Jahr.

— Die Radio-Station von Paris wurde von Saboteuren ausser Funktion gebracht und Rundfunk blieb seit Montag aus, zum ersten mal in zwei Jahren. Es heisst, dass Masten und Fylons durch Dynamit gesprengt waren.

iner Meldung aus Washington stlichen Pazifik amerikanischen U-Booten versenkt. Der britische 10,000 Tonnen
Kreizer "Edinburgh" ging im Eis-Krouzer "Edinburgh" ging im Eis-meer verloren, als deutsche Streit-kräfte einen nach Russiand fahrenden Geleitzug angriffen. Ein deut-scher Zerstörer wurde dabei ver-

Griffin's Lunch Bier vom Fass und in Flascher JOHN GRIFFIN, Besitzer. 329 Hamden Street, Holyoke, Mi

### GALLUP'S REINWOLLNE ANZUEGE sind 100% Wolle

(und so zeigt das Etiqueit)

Betrachten Sie dies als eine Einladung für Sie, hierher zu kommen und einen 100%-Woll-Anzug auszuwählen . . . ja, jeder Anzug in unserem Lager, mit der Ausnahme von Rivercool und Palm Beach Sommer-Anzügen, ist 100%-Woll-Stoff, ohne Rücksicht auf die Preislage.

In diesen Tagen sind wir alle Ichenswichtig interessiert, in Konservierung wertvoller Materialien. Woll-Anzüge sind konservierend, weil sie längeres Tragen geben . . . und sehen auch besser aus. Jeder Geschäftsmann wird Ihnen aus Erfahrung sadass gute Qualität die billigste ist. Was Sie auch immer bezahlen mögen, Sie bezahlen indirekt für Qualität . . . also warum nicht die Original-Anschaffung in einem 100%-Woll-Anzug machen und damit alle die Vorzüge erlangen, die ein-

a. Sallup de

### STEIGER'S DOWNSTAIRS STORE

Spezial-Einkauf

**Pastel Boy Coats** 

Wählen Sie diesen hervorragenden k'arsisehen Mantel . Die Mode verlangt ein MUSS für Dre Garderobel Passend für Sport, für's Geschäft und Zufalls-Gelegenheiten. Beige, Powder, Aqua und Rot. Grössen 12 bis 18.





Frische Sheer DRUCKE

frischend kühlen Sheers wünschen, wenn Sie unsere aufregende Auswahl seben! Farbenfrohe Drucke, Münzengepunkte Rayons, Navy und schwarze nadelapitze Maschen-Dresses . . , alle schön geschneidert mit kostbar aussehenden Einzelheiten. Misses- und Frauen-Grössen.

Andere \$4.98 bis \$7.98

## Telephon. ebenfalls rationeirt?

STRAND THEATRE

OPENING SUNDAY AT 1 P. M.

ANN SHERIDAN \* ROBERT CUMMINGS \* BETTY FIELD

\*\* RONALD REAGAN \*\*

"INDIA IN CRISIS"

NOW PLAYING 11 A. M. TO 11 P. M. HENRY FONDA - OLIVIA DeHAVILAND

"MALE ANIMAL"

"YOUNG AMERICA"

also JANE WITHERS

NICHT RATIONIERT, wörtlich genommen, aber die neue Ordnung des War Production Board mag resultieren in gewisser Beschrankung im Telephondienst.

Weder das War Production Board noch die Teilephon-leon eine nach noch die Teilephon-leon einzuschränken, aber Telephon-leon einzuschränken, aber Telephon-Anlagen erforderm Gummi, Kupfer, Biel, Ziha, Zina, Alusniau und andere Metalle. In diesen Tagen muss jedes Pfund Kupfer u. jede Tonne Stahl, die verhanden ist, den Kricksweckeg zugeführt werden.

Also, wenn Sie darich Ihre örtilehe GeschäftsOffice erfahren, dass es unmöglich ist, Ihnen den
Diemt an geben, den Sie wünschen,
so hoffen wir, dass Sie empfinden,
dass unser Bedanern aufrichtig ist
dass jedes ersparte Pfinnd Knpfer heifen wird aur Beschiennigung

des Singes.

"Dass Telephon-Dienst nicht-erhältlich sein mag für alla, die ihn wünschen, ist etwas, das weder die Regierum noch die Telephon-Company ändern kaim. Ihre Co-Operation mit uns n. mit Ihres, Nächbarn wird hellen. Dienst werfüghar zu halten für so viele Lente, als möglich.

NEW ENGLAND TELEPHONE & TELEGRAPH CO.

MY COUNTRY!
If right, to be kept right — If wrong, to be set right

### STEUBEN SOCIETY OF AMERICA

CARL SCHURZ JINIT NO. 993, SPRINGFIELD, MASS.

MAX H. RIDCKMANN, Chairman;
VICTOR WISLY, Secretary;
HERMAN LUDERER, Financial Secretary and Treasurer.
HERMAN LUDERER, Financial Secretary and Treasurer.
RECTINGS: Every first Sunday of the month in Turn Verein Hall
Round Hill, Plannfield Street, Springfield, Mass.

senen patriotischen Geist. Wie Herr
Wim. Franke, Präsident des S. T. V.,
mittell, wie Freident des S. T. V.,
mittell, wie der der Kurse statt,
mittell, wie der der Stattlebehörde
erwünscht sind.

— Der Tanzabend am Samstat
ged Springfeld Turnwereins zur Wer,
bung von Defense Bonds. und
Stamps-Anklufen hatte eine, ungeshanten Erfolg, indem 3735 gezeichnet wurden. Grössere Abnehmer w.
Fronkert G., Jabriang,
Frank der Stattlebehörde
werden Grissere Abnehmer w.
Schotz, Anna E. Gnenthert, Huge
p. Pax, Charles Dirks und Mory
Pasireck. Diese Veranstlungen
werden fortgesetzt. Das Ziel ist der
Verkauf von Stoon Defense Bonds.
— Die Krull-Schwestern, Techter
von Herra und Frau John Krull von
Manyard Street, warden am Samsstat abend 7 Uhr in der Weiley Methodist Church durch Rev. John
Non, Pass Crull wurde die Gattin
von Corp. Shelden C. Smith und Fri.
Doroby Krull reichte Nelson Tate,
welcher ebenfalls im Heeresdienst
steht, die Hand zum Lebensbunde.
Beide jungen Paser haben in Hempsted, Long Island, ihren kunftigen NEXT MEETING SUNDAY, JUNE 7th 1942, AT 10 A. M.

#### Springfield, Mass.

EPHEURANKEN.

#### 127 Im Dämmerlicht.

Im Dämmerlicht ermudet komm der Jäger Mit seinem treuen Hunde von de

Jagd, Und festgeschnallt en seinem Ran

ung resigeschnalit en seinem Ran. zenträger Bringt er das Wild, das er ge-schossen hat. Doch wenn noch ferne von dem kleinen Hause, Das ganz allein auf weiten Fluren steht.

beilt der Hund, denn aus der Fin kieines Kerlchen ihm entge-

Und von des weissen Hauses stei-nern Stufen — Der kleine Junge ist nur vier Jahr

Da hört der Vater schon von Ferne

rufen
Was hast du denn geschossen heur
im Wald?
Auf kleinen Beinen kommt er jetst
egelogen
Und streckt mit Freuders seine
Winders wird in der beschossen heur
im Wald?
Krull wohnte früher in South HodKrull wohnte früher in South Hod-

geflogen Und streckt mit Freuden seine Arme aus, Am Vater hat er sich empor ge.

zogen, Der trägt ihn lachend in das kleine

Und dann muss er dem Kleinen alies sagen,
Was er im Walde heute hat ge-

wie weit den toten Rehbock er ge-

tragen,
Und wo er schoss den stolzen
Auerhahn.
Ob er die wilden Schweine hat

gesehen,
Den Fuchs, den Dachs, den Uhu
auf der Jagd,
Ob er die Hühner-Kette konnt'

· umgehen.
Und ob er Heidelbeeren mitge-bracht.

Wie gern der Vater in vergangner Tagen, Erzählte jeden Schritt dem kleine

Wicht, Was auf der Jagd sich hatte zuge

tragen,
Die Weldmanns Lehren — in dem
Dämmerlicht.
Es fich die Zeit — es deckt ein
grüner Rasen —
Wie longe schon — ein jedes
traute Wort:
Dech zu dem Wald, wo Hitsch und

Rehe grasen, Es zieht den alten Jungen — ewig

#### Springfield, Mass.

CARL KLESPER - Herrn und Frau Sidney R. Buhm von No. 122 Cambridge Street wurde am 6. Mai ein Sohn geboren. - Herrn und Frau Herman H. Seifert von No. 65 Lansing Place wurde am 30. April ein Sohn ge-boren. - Die Herre- tullen.

Wäsche einzuweichen.
Ein gutes Mittel, schöne weisse
Wäsche zu erzielen, ist folgendes:
Auf drei Eimer Wasser lost man ein
habben bis der Vereite Wasser
ceht heiss werden, es kann auch
kochen. Dazu gibt man vier Eashfitel
Terpentinöl und drei Löffel Salminkgeist. Hierauf füllt man dan heisse
Wasser mit so viel kaltem auf, wie
man bedarf, um die Mischung lauwarm über die trocken in Bütten
gelegte Wäsche zu "eisesen. Diese
muss genz durchziehen und ein
Nacht dachn stehen bielben. Es erleichtert die Wäsche ungemein.

wurde am 30. April els Sonn geboren.

—\* Die Herren Julius Hinrichs,
Erich Ludcrer, Harry Handel, WilBam Franke und Ted O'Donnell reprimentierten den Springfield Turnverei bei der 68. Tagsatzung des NeuEngland-Turnbezirks in Adams.

—\* Frl. Anne Oehm, Tochter von
Longmeadow, Mitglied der SeniorKlasse am Mourt Holyoke College,
gewann den Anna C. Edwards Debatte-Preis von \$25. Der Wettbewerb
fand Freitag abend im Williston Libzery Auditorium statt. ist bel Stubenvögen eine häufig auf-tretende Krankheit. Sie kann ver-hiete werden, wenn die Sitztangen nicht zu dünn und nicht poliert sind, die Zehen der Vögel müssen die Stangen ganz umfassen können. Bel suugebrochenner Fusukrampf sind warme Fussbäder angezeigt.

scher Societies.

14 Mitglieder des Springfield gravereins, wurden vorige Woche, ch Absolvierung des Ausbildungs graus, als Mils-Feuerwahrmänner nich Chief Herbert, C. Rost, yet-schiet, welcher seiner Genugtu-ig Ausdruck gab, über den bewie-

chen Fugen haltbar'gedichtet. Es ver-

eignet sich köchend heisses, abgegos-anen Kartoftevasser ausgezeichnet, es bringt auch Obsifiecke. Rotweis-fiecke u. Spuren vog Kakao aus Lei-nen, wenn man es vochend heiss auf die schmutzigen Stellen giesst. Auch bei bunten Stoffen kann man so ver-fahren, es muss nur gespült werden. eignet sich köchend heisses, abgege

#### Northampton, Mass.

- In der Smith College Kapelle olgte am Samstag nachmittag 4 r die Vermählung von Frl. An-der Henzler, Chohler von Herrn der Frau Augus M. Henzler so sie, mit Karl Rudy Dulig, So-herrn-und Frau Emil F. Uhle M. S. 210 Chestunt Street, Pie-tee, Dia Trajuthy volltog Rev. A. rns Chalmers,

### Fitchburg, Mass.

- An einer Waahington-Reise be-teiligten sich die Hochachülerinnen Pauline Berndt, Janet Fraas, Phyllis Burger und Phyllis (Caefer) Ro-

man. Die Rollstone Harugeri Corporation erwählle in der Versammlung Herrn Otto Groepner, zurzeit in
Worcester, al Hausmann. Herr
Groepner war früher Hausmann der
Logen- und auch Sängerhalle, hier,
hat somit genügend Erfahrung als
Hausmann.

Haumann.

—"Norman Flechtner, zureit im Militardients, seit ehigen Jahren Ersatz-Feuerwick auf der Schaffen d

Stellvertreter wird vorläufig für ihn dienen.

— In Bezur auf ihre bevorstehende Ebe mit Dun. Casey, für den 23. Mai bestimmt wurde Fri, Lüllian Guenther, Jimpste Tochter von Herrn und Frau Paul Guenther, am vorigen Dienstag nach der Singstunde von ihren Gesangsschwestern mit einem Shower überrascht und ihr durch Praisdentin Fau Paul Hecker mit Glückwunsch in elektrisches Bügeleisen überreich Anzeiger und Post\*

### Sergeant York erhält ein Majors-Patent.

Flecken auf Fussboden. Weisse Flecken auf braun gestrichenen Fussböden, die leicht durch Unvorrsichtigkeit mit heissem Seifen. wasser entstehen und den ganzen Boden unnssehnlich maschen endlern mit einem Brei aus Zügartenasche mit einem Brei aus Zügartenasche und Wasser. Man lässt diesen Brei einen Tag ruhig auf den betreffen-den Stellen und wäscht ihn dann mit reinem Wasser ab. Das Kriegstepartment gab sm 7 Mai bekannt, dass zwei Helden aus dem ersten Veilkrieg — die Serge-anten Avin C. York und Samuel Woodfil) — Majors-Patente erholten haben. Unterkriegssekretän Robert P. Patterson erklafte, sie würden der Infanterie zugewiesen werden. Ei Um blind gewordene Fensterschel-ben zu reinigen, nimmt man einen in Leinöl getränkten wollnen Lappen und reibt das Glas ab. Es darf jedoch nicht gielch kaltes Wasser an die ge-reinigten Fensterscheiben gebracht werden sondern die hängengebliebe-nen Oelteilchen müssen zuerst mit einem wollenen Lappen oder Fliess-papier entfernt werden.

# GROWERS OUTLET

511 DWIGHT STREET HOLYOKE, MASS.

Fleischwaren,

Groceries, Früchte, Gemüse, Backwaren

und Milchprodukte

HOECHSTE QUALITAET

ZU NIEDRIGSTEN PREISEN I

#### Die Milchkuh.

Der Fusskrampf

Haushalt-Winke.

Je länger der robe Kaffee

ufbewahrt wird und je ålter er is

to besser schmeckt er. Im ge-nnten Zustande aber mundet er besten, je frischer er gebrann

Flecken auf Fusaböden.

Blinde Fensterschelben reinigen.

Um blind gewordene Fensterschei

Wäsche einzuwelchen.

welche etwa 1000 Phand wiegt, braucht ungefähr 34 Unzen Salz im Tag und eine weltere habbe Unze Salz für jede zwanzig Phand, Milch, welche sie produtert. Falla den Kü-hen fortwährend Salz zur Vertügung steht/werden sie ihren Bedarf von selbst decken.

#### Breite Fuger

gab weiter bekannt, dass mehrere Tausend Flugzeugmechaniker der Armee Nachausbildung in Flugzeugrährliche erhalten würden.
York und Woodfill haben beide die Kongress-Florenmen 8. Oktober 1918. bei Kämpfen in den Argonnen in Frankreibe die Tötung von 20 Deutschen und die Gefangennahme von 132 weiteren zugeschrieben. Er war Sergeant in der Kompanie G, des 238. Infanterie-Regiments der 82. "All American" Division. "Woodfil) wurde wegen Tapferkeit bei Cunal in Frankreich am 12. Oktober 1918 ausgezeichnet und erreichte dem Hauptmannsrang. Er der der Scheiten des Mauptmannsrang des unbekannten Soldaten.

#### Richter untersagt eine Zwangsversteigerung.

Richter Aaron J. Levy vom Bronxer Supreme Court untersagte der
Bronxer Savings Bank, die weistockige Hall wie den Freuwehrmannes und Herte den Freuwehrmannes und Mutter von 16 Kindern,
mannes und Mutter von 16 Kindern,
McMahon-zwei Zehungen nicht innegehalten hatte. Richter Levy erklärte dem Bankvertreter, die Bank
solle sich gütlich mit Frau McMahon
einigen und Ihr Kosten herabsetzen, einigen und Ihre Kosten herabsetzen andernfælls er für die Frau entschei-

#### Hotel Lido in New York um \$1360 beraubt.

Zum fünftenmal in den 15 Jahren seines Bestchens wurde in den frühen Morgenstunden das Hotel Lido von einem Räuberpaar heimgesucht, das mit §1360 in den nahegeiegenen Central-Park entkommen konnte, bowbol der 4-jährige Fahrstuhführer Nat Smolowitz sofort die Polizie in der um die Ecke befindlichen Wa che in der 68. Street benachrichtigte Die beiden Räuber waren vor einer Woche vorübergehend als Gäste in dem in der 65. Street befindlichen

### Mordopfer gefunden.

Richford, Vt. — Staatsanwalt John H. Webster gab bekannt, dass Knochenreste, die auf einem Abfall. haufen gefunden wurden. von dem nauren gerunden wurden, von dem 87-jährigen Gercon B. Trowbridge stammen, einem hiesigen Farmer und früheren Garagebesitzer in Med-

ford, Mass.

Webster erklärte, das Beweismate
rial werde erbringen, dass Trow
bridge am 14. März, dem Tage sei



REX BEACH'S

"THE 'SPOILERS"

"TREAT 'EM ROUGH"

nes Verschwindens, von Chas. Guill-mette ermordet worden ist, von dem Trowbridge die Farm gekauft hatte. Guillmeite beging vorige Woche Scibstmord, als er wegen des Falles vernommen wurde. Die Leiche. fuhr Webster fort, wurde nach dem Zuckerhaus auf der Farm verbracht, dort verbrannt und die Ueberreste nach dem anderthalb Meilen entfernt liegenden Abfallhau-len geschafft.

Meilen entiernt negeriaen Austanium-fen geschafft. Eine Person, welche der Mithilfe verdächtigt wird, hat Dinge grzählt, die nicht stimmen und die noch wel-ter untersucht werden sollen.

### Der arme Musikant.

in WPA-Musiker stärste bel Prob tot ausammen; ln seinen Ta-schen wurde ein Betrag .. von \$8648 gefnn-

Atlantic City, N. J. — Ein WPA-Musiker stürrte bei einer Musikerster stürrte bei einer Musikprobe zusammen und starb. Der herbeigeholte Arzt J. E. Leonard stellte nur mehr den Tod des 59-jähnigen Peter Pasquale feat. Als man in seinen Taschen wegen seiner Identität nechforschte, fand man einen Geldbetrag von \$8648 in \$50- und den

Geldbetrag von \$8648 ln \$50- und \$100-Noten. Das Geld befand sich ln einem gewöhnlichen Papiersack.
Beamte der WPA erklärten, dass
Pasquale, als er um einen Posten Ir
der Musikkapelle nachsuchte, die Begründung gab, dass er keine ander Existenzmöglichkeit babe.

#### Prozess im Mordfall Reich begann in New York.

In den Generalassisen begann der Mordprozess gegen die 27-jährige Madeline Webb, die auf der World's Fair als Nacktänzerin suffrat, ihren Geliebten, den 33-jährigen Eli Shon-brun, und den 45-jährigen John D. Cullen. Sie sind beschuldigt, die aus Polen gefüchtete wohlhabende 62-jährige Frau Susan Reich am 5. März im Hotel Sutton ermordet und um 32000 an Schmucksachen beraubt zu haben.

haben.

Der Ankiege zufolge soll die Tän
zerin das Opfer in das Hotel gelock
haben. Ihre beiden Mitangeklagter
sind vorbestraft. Die Anklage ent
hüllt, dass sie 25 Zeugen aufzurufe hullt, dass sie beabsichtigt, dsrunter einige Ueber

BETTE DAVIS

OLIVIA DeHAVILLAND

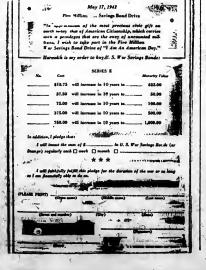
in "THIS OUR LIFE"

with GEO. BRENT

DENNIS MORGAN pius "MEXICAN SPITFIRE

AT SEA"

Fit out this form and mail to WAR SAVINGS STAFF, U. S. TREASURY DEPT., WASHINGTON, D. C. 



raschungszeugen. Der Hauptzeuge der Anklage dürfte doch Shonbruns Onkel.

jedoch Shonbruns Onkel, Murray Hirschet, sein, der angeblich die Platinfassung eines Ringes von Frau Reich im Werte von 31500 am Toge nach dem Mord an einen Juweller werkaufte.

Der Dimmat aus dierem Ring wurde den Angaben der Polizei zuwarde den Angaben der Polizei zuwarde den Angaben der Polizei zuwende den Angaben der Polizei zuwende den Angaben der Polizei zuwende Schaffelber und Schonbrumen dandeline Webbs und Shonbrumen die das Herr und Fran Ted Leopold gemätet hatten, gefunden

#### Walkers - Ex-Gattin geht ihre vierte Ehe ein

Betty Compton, die frühere Schau-splelerin, weilt zurzeit auf ihrer vien-ten Hochzeitsreise. Sie bat sich ent Samstag in Jersey City mit dem In-genieur Theodore Knappen träuen lassen. Das Para, will'später in West-bury, L. I., Wohnung nehmen.

DR. H. C. COETZ

25 Harrison Avenue, Springfiel Sprechzeit 9 vorm. - 5.30 nachn PHONE 4-2302, Kompletter profess, Dienst



Albert A. Buerhler

490 Main Street, Springfield, Mass

Die neue Frau Knappen wer zu-ietzt die Gattin des Ex-Mayors Ja-mes J. Walker, von dem sie nach achtjähriger Ehe im März vorigen Jahres geschieden wurde. Vorher war sie 1931 einen Monat lang mit Edward D. Dowling und abstransle Edward D. Dowling, und abermals vorher mit Capt. Stanley R. Riches aus Tcronto verheiratet.

— In Chicago starb Frau Mary An-derson, nachdem sie eben einen Blu-mänstrauss von ihrem Sohn erhalten hatte, der auf dem Kreuzer "Marble-head" dient.

In Jacksonville, Fla., bestand
J. P. Kennedy jun., Sohn des Exbotschafters in London, seine Marinefliegerprüfung.

megerprung.

— Im St. Lawrence River, etwa zwei Meilen vor der Mündung, hat ein U-Boot eig Frachtschiff vergenkt. Es ist das erstemal, dass sich ein U-Boot in den Strom gewagt hat.

Riverside Diner Tag and Nacht offen, Tel. 4-9141 - Home Cooki

Ernst Marsian 78 MEMORIAL AVENUE WEST SPRINGFIELD, MASS.

The Tighland Totel ringfields Leading Restaurant, unit für gute Küche und feine

Contains.

Zinner von \$1.50 an.

America's Greatest Lobster House
Smorgasbord every Sunday

5 to 8.30 P. M.

Every Meal A Pleasant Memory.

### Springfield Turnhalle

91 PLAINFIELD STREET (Round Hill)
NEW TEL. No. 6-2959 — BOOTH PHONE 4-9867
DEUTSCHE SPEZIALGERICHTE MITTAGS UND ABENDS.
TAN Z jeden Samstag abend — GUTE MUSIK.

SPEZIELLE GERICHTE JEDEN SONNTAG. Voranschläge werden bereitwilligst gegeben Societies oder Clubs für Banketts Karten-Parties usw. ferner für Showers, Hochseits-und Jubiläums-Festlichkeiten. HENRY RONNAU, Steward.

### THE STUDENT PRINCE CAFE & TAP ROOM PAUL SCHOEDER, Besitzer.

glichhalt der Alt-Heimat-Atmosphäre servieren wir Ilmen missen: Auserwähle Siere und Likfen, dentsche Delikatenen und prügeriert unter den mederneten begienischen Verhölistes a.

Austern und Clams - Deliziöse Sonntags-Menues New Englands beruhmteste Bar, ausgestattet mit Rentschler Steri Lamps für Ihren Schntz. 8-10 FORT STREET — SPRINGFIELD, MASS



